

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1968)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

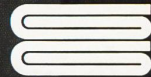
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Gugelmann macht Mode

Aus bunt getönten Garnen
webt Gugelmann modische Klänge, für Hemden und Blusen,
für fröhlich gemusterte Freizeitbekleidung.

AGGALUX® ist der Name des Gugelmann-Allwettergewebes
aus 100 % Baumwolle. REGGANA® heisst das wärmende,
widerstandsfähige Mischgewebe aus Wolle und Baum-
wolle. AGGAFRESCO® ist die Bezeichnung für ein aus
Trevira und Pontesa gewobenes angenehm leichtes
Gugelmann-Gewebe.

Gugelmann webt eine Vielzahl verschiedener Gewebe.
Gugelmann kreiert eine Vielzahl modischer Dessins.
Gugelmann macht Mode –
in Gugelmann-Qualität.



Gugelmann & Cie. AG
4900 Langenthal



ILK

ROBT.

CHWARZENBACH
THALWIL

The Key to Swiss Textiles

All over the World



Specialized Departments for

Novelty Dress Fabrics
Lingerie Fabrics
Fine Shirtings
Rainwear Fabrics
Curtain Fabrics
Furnishing Fabrics
Awning Fabrics

hausammann
winterthur

Hausammann Textiles Ltd.
8401 Winterthur
Switzerland

Ball

ELASTIC

CH-5012 SCHOENENWERD SUISSE



UNION
ST
GALL

fondée 1759

NOUVEAUTÉS BRODERIES MOUCHOIRS

FILTEX LTD. ST.GALL - SWITZERLAND

Teufenerstr. 1, 9001 St.Gall
Tel. 071 225861 Telex 77116

Automatic Weaving Mill
and Embroidery Factory



Yarns
Curtain Fabrics

Novelties + Prints
Embroideries

a. naef+co. ag
9230 Flawil Suisse

Broderie
Haute Nouveauté

New York Representation:
M. E. Feld+Co.



STÜNZI

SILKS

LONDON • PARIS • ZURICH • BUENOS AIRES

STÜNZI

SILKS



Müratex

Müratex-Gardinen

Schweizerische Gesellschaft
für Tüllindustrie AG
9542 Münchwilen TG



Bon

an Tüllindustrie

9542 Münchwilen TG

Senden Sie

mir bitte kostenlos Ihre neue

reichillustrierte Müratex-Broschüre

(mit Dessins und nützlichen Tips)

Name: _____

Strasse: _____

Ort: _____



HERBERT
LEUPIN

Colorantes SANDOZ

un amplio surtido para las fibras modernas y clásicas

Colorantes SANDOZ

para la moda del porvenir

SANDOZ SA BASILEA/SUIZA



SANDOZ Dyestuffs
A diversified range for modern
and classical fibres

SANDOZ Dyestuffs
For tomorrow's fashions

SANDOZ LTD
BASLE/SWITZERLAND



Colorants SANDOZ
riche assortiment pour fibres
modernes et classiques

Colorants SANDOZ
pour la mode de demain

SANDOZ SA BALE/SUISSE

SANDOZ - Farbstoffe
Ein reichhaltiges Sortiment
für moderne und klassische Fasern

SANDOZ - Farbstoffe
Für die Mode von morgen

SANDOZ AG BASEL/SCHWEIZ



H. Gut + Co AG Seidenfabrikation
Nouveautés
Silk manufacturers

Seiden—Gut

Zürich/Switzerland
Malmö
London

Stehli Silks

SINCE 1840

STEHLI SEIDEN A.G. ZÜRICH (SWITZERLAND) STEHLI & CO. GmbH. ERZINGEN (GERMANY)
SETIFICI STEHLI S.A.S. GERMIGNAGA (ITALY) STEHLI SILKS LTD., LONDON (GB) SOIERIES STEHLI S.à.r.l. PARIS (FRANCE)



Have dyestuffs a future?

Because we believe that they have, that the world of tomorrow
will be gay and colourful, a world of youth,
we built new dye-works.

And new laboratories in which dyes can be developed,
dyes that will be better, brighter, finer, more up-to-date.
For young people and those who stay young.

Geigy research for tomorrow

J.R. Geigy S.A., Basle
Dyestuffs, Industrial Chemicals,
Agrochemicals, Pharmaceuticals,
Household Products

A 25

Casas afamadas
y marcas de calidad

Well-known Firms
and quality Marks

METTLER
& CO. LTD. ST. GALL

Novelties in plain
and printed piece goods
Two centuries of
quality and tradition



Plain, printed
and fancy
woven
novelties,
embroideries,
Swiss cotton
specialities,
furnishing and
curtain fabrics

Taco Ltd.

8152 Glattbrugg

Geba

Fabrics with highly
perfected finishes
in cotton, synthetic fibres
and mixtures, curtainings,
marquise, tulle, voile, poplin
treated in our own plant.

ABEGG Bros. Horgen (Zurich)

Bleaching, dyeing, finishing
Firm established in 1815

SABROSA

Nouveautés
Broderies et Dentelles

SABROSA TEXTILES S. A.
St-Gall

Albrecht + Morgen S.A. St-Gall



Fine cotton and synthetic
fabric for
blouses • dresses • night
gowns • shirts

*Weberei
Walenstadt*

WALENSTADT

Qualitätsprodukte aus Baumwolle, Zeliwolle und
synthetischen Fasern



Baerlocher & Co.
RHEINECK (St-Gall)

Fabricants de Tissus nouveautés
pour lingerie, robes et blouses
Mouchoirs haute fantaisie pour dames et messieurs
Dépt. confection:
Fabrication d'imperméables

Kahn + Reber AG, Zürich
Tel. 051 / 54 51 00 Badenerstr. 333

RAYON- UND NYLON-FUTTERSTOFFE

**Spezialität: TAFT
PONGINE, SATIN**

Prompte Bedienung ab unserem Lager

ELSAESSER & CO. AG
NACHF. J. F. ELSAESSER
KIRCHBERG / BERN
Gegründet 1871

Weberei und Druckerei

Spezialität Druckstoffe moderner
Geschmacksrichtung für Innendekoration

**BURGAUER+CO
AG**
9001 ST. GALLEN



Vorhangstoffe
Stickereien

Rideaux
Broderies

Curtain-Materials
Embroideries

H. Frei & Cie, AG
DIEPOLDsau

BRODERIES • EMBROIDERIES
• BORDADOS • STICKEREIEN



HONEGGER & CO. AG, ST. GALLEN
(Schweiz)

Fabrikation von Baumwoll-, Uni-
und
Fantasie-
geweben
Nouveauté-
Taschen-
tücher,
Stickereien
für Wäsche,
Blusen
und Kleider

Leumann, Boesch & CO. AG
Kronbuehl - St. Gallen

Stickereien und Feingewebe
Broderies et tissus fins

Kinderkleider, Girlkleider
Robes pour enfants et jeunes filles

Damenwäsche, Kinderwäsche
Lingerie pour dames et enfants

Schweizerische Gesellschaft
für Tüllindustrie AG
Münchwilen TG



Fabrikation und Ausrüstung
von Tüll-Geweben und
Müralex-Gewirken aller Art
für alle einschlägigen Zwecke

CHARLES GORINI AG
ST. GALLEN



Feinweberei - Stickereien
Fine cotton tissues - Embroideries



Hans Städler S. A.
9302 Kronbühl (St-Gall)
Filés et retors pour toutes les branches de
l'industrie textile
Retors fantaisie
Retors synthétiques

FILTEX LTD. ST. GALL

Automatic Weaving Mill
and Embroidery Factory



YARNS
CURTAIN FABRICS
NOVELTIES + PRINTS
EMBROIDERIES

Tobler

Gebrüder Tobler & Co. AG. Teufen b. St. Gallen

STICKEREIEN UND
BESTICKTE TASCHENTÜCHER

Heer & Cie, S. A.
Oberuzwil (Suisse)
Retorderie - Mercerisage
Blanchissage - Teinturerie



Fils pour toute l'industrie textile
Yarns for the whole textile industry
Garne für die gesamte Textilindustrie

Baumwollgesponnene
Chemiefasergarne:

Terylene
Trevira
Acrilan
Nylon 66

Viscose
Polynosique

NEF CO
St-Gall

BOPPART & CO AG
GOLDACH SG
SUISSE



Retorderie
Zwirnerei
Doublers

EISENHUT & CO. 9056 GAIS

Neckwear
Embroideries
Laces



Knitted outerwear
and underwear
Knitted fabrics

Yala

Deux-pièces, Robes
et Pullovers jersey
Sous-Vêtements jersey
Tissus jersey

LAIB YALA TRICOT S. A.,
Amriswil

Egger, Eisenhut & Co. S.A.
CH - 4912 Aarwangen

WEGA



Moufles et gants de sport en cuir, nylon et laine
Sports mittens and gloves in leather, nylon and wool

Willy Jenny & Co.
St-Gall

Broderies en tous genres

BRODERIES



JACQUES H. WEIL S. A.
ST. GALLEN



Opaline

Knitted underwear
and outerwear

A. Naegeli Ltd.
Knitting Mills CH-8401 Winterthur



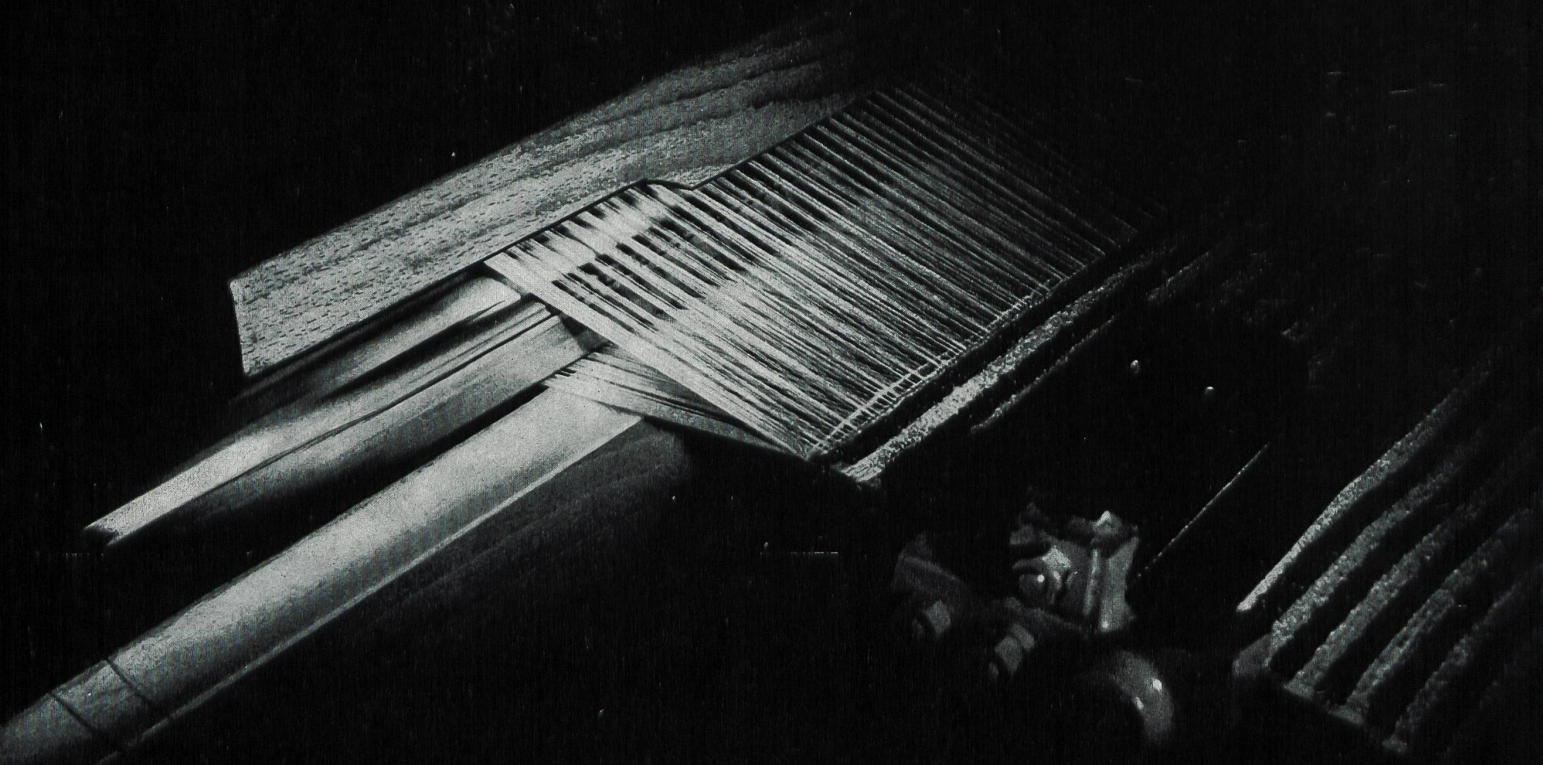
source de renseignements sur la
production suisse
du textile et de l'habillement

TEXTILES SUISSES

**Maisons réputées
et marques de qualité**

**Firmen von Ruf
und Qualitäts-Marken**

IM BLICKPUNKT DER MODE



Heer

& CO. AG. THALWIL SCHWEIZ

TERSUISSE GARDINEN



KOWENA

Schweizer Qualitätsgardinen aus Polyester der

VISCOSUISSE

SOCIÉTÉ DE LA VISCOSE SUISSE/EMMENBRÜCKE

Adolphe Bloch Söhne AG, Zypressenstrasse 76, 8004 Zürich
 Burgauer & Co. AG, Bleichstrasse 11, 9000 St. Gallen
 Filtex AG, Teufenerstrasse 1, 9000 St. Gallen
 Hausammann Textil AG, 8401 Winterthur
 P. Hubatka & Söhne, 9450 Altstätten
 J. G. Nef & Co. AG, Bahnhofstrasse 6, 9100 Herisau
 Ernst Schürpf & Co. AG, Gallusstrasse 43, 9000 St. Gallen
 Schweiz. Gesellschaft für Tüllindustrie AG, 9542 Münchwilen
 Veit & Cie. AG, 8280 Kreuzlingen

051 - 25 66 36
 071 - 22 82 75
 071 - 22 58 61
 052 - 86 81 81
 071 - 75 22 11
 071 - 51 24 42
 071 - 22 45 66
 073 - 6 07 71
 072 - 8 34 34

Schoop & Co., Usterstrasse 5 + 7, 8000 Zürich
 Schuster & Co., Bahnhofstrasse 18, 8000 Zürich

051 - 23 46 10
 051 - 23 76 03



METTLER

TISSUS HAUTE NOUVEAUTÉ METTLER & CIE S.A., ST-GALL, SUISSE METTLER FRANCE S.A.R.L., PARIS, FRANCE



Said one of Swissair's guests: "It's like being at home aboard your jets. Your hostesses and pursers know all about the subtle distinction between serving a passenger and caring for a guest. Why don't you add a tiny ♡ between every departure and arrival indicated in your timetable? This ♡ would stand for personal attention."

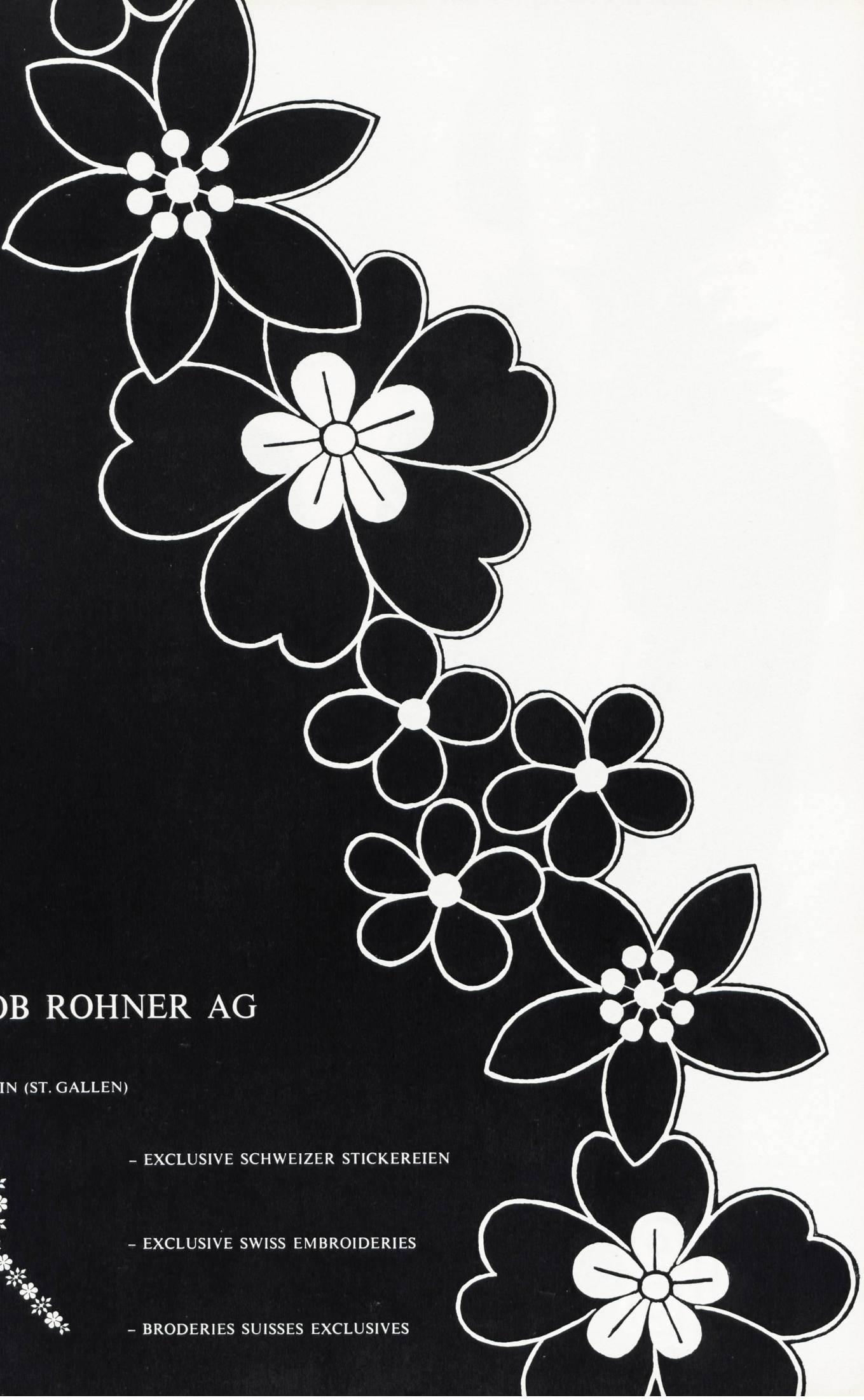
New ideas always make a Swissair heart beat faster. Flattering though our guest's suggestion is, you will not find the little ♡ in the next edition of our timetable. No matter where or when our staff are serving you—their heart is in it. So why introduce a new symbol for our oldest tradition?

ABADAN	ATHENS	BELGRADE	CAIRO	DAKAR	INNSBRUCK	LONDON	MONTEVIDEO	PARIS	STOCKHOLM	TUNIS
ABIDJAN	BAGHDAD	BEIRUT	CALCUTTA	DUSSELDORF	ISTANBUL	MADRID	MONTREAL	PRAGUE	STUTTGART	WARSAW
ACCRA	BASEL	BOMBAY	CASABLANCA	FRANKFURT	KARACHI	MANCHESTER	MUNICH	RIO DE JANEIRO	TEHERAN	VIENNA
ALGIERS	BANGKOK	BRUSSELS	CHICAGO	GENEVA	KHARTOUM	MANILA	NEW YORK	ROME	TEL AVIV	ZAGREB
AMSTERDAM	BARCELONA	BUDAPEST	COLOGNE/BONN	HAMBURG	LAGOS	MILAN	NICE	ROTTERDAM	TOKYO	ZURICH
ANKARA	BERNE	BUENOS AIRES	COPENHAGEN	HONG KONG	LISBON	MONROVIA	PALMA DE MALLORCA	SANTIAGO DE CHILE	TRIPOLI	

P. S. We are adding the new Douglas DC-9 to our jet-fleet.



SWISSAIR



JACOB ROHNER AG

– REBSTEIN (ST. GALLEN)



– EXCLUSIVE SCHWEIZER STICKEREIEN

– EXCLUSIVE SWISS EMBROIDERIES

– BRODERIES SUISSES EXCLUSIVES

Modèle: JEANNE LANVIN

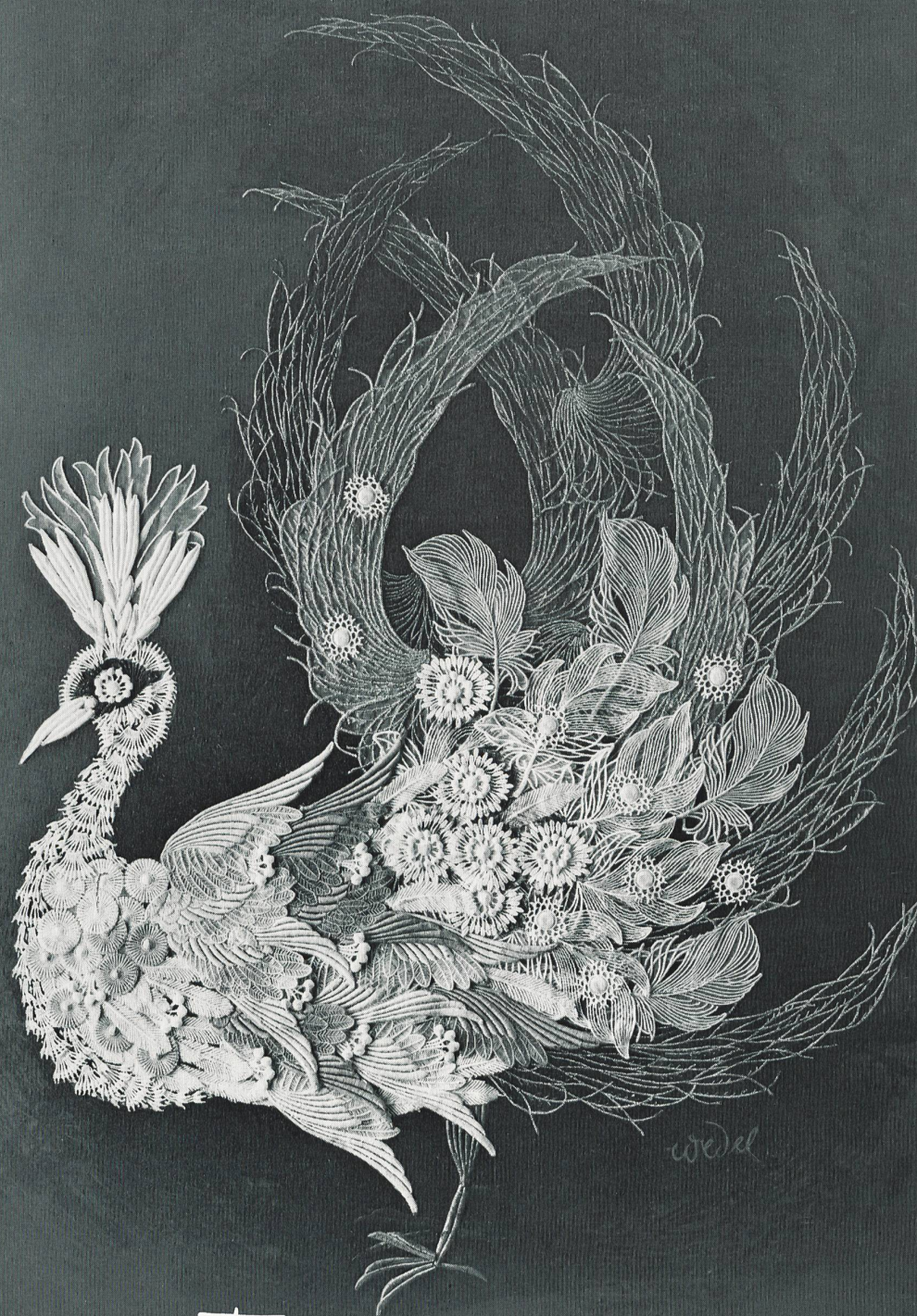


BISCHOFF

LE BRODEUR DE ST-GALL



J.G.NEF & CO AG HERISAU



Forster Willi & Co

broderies et dentelles

St-Gall Suisse